

帕米尔及其附近地区
历史、地理、民族
英文参考资料汇编

第三卷



吴泽霖译

1980年

几 点 说 明

十九世纪，帝俄疯狂扩张在欧洲受阻后，不得不改变方向：一方面企图向东跨越西伯利亚，把国境一直伸展到北太平洋岸，同时，企图穿过兴都库什山脉，占领一条通道，直达印度洋。由于我国晚清当局腐败无能，于1860年通过“北京条约”，割让了不冻港海参崴，帝俄的东向野心得以实现。然更重要的南向扩张则被当时英帝国主义在印度的势力所阻，从而中亚帕米尔一带地区成为两雄接触的前哨。尽管后来经过不断的较量和妥协，在两雄之间勉强建立了一个缓冲地带，但势力范围的争夺在国际上是不可避免的，缓冲总是不能稳定的。第二次世界大战后乃至今天，该地区所出现的一系列情况充分说明这一地区已经成为举世瞩目的政治地理焦点之一，随时可以触发国际风云的动荡和变化。

为了深入了解这一地区的情况，我们把1963—1964年中国社会科学院民族研究所和中央民族学院一部分同志搜集的有关帕米尔及其附近地区的历史、地理、民族的英又资料汇编成册，供内部研究参考。这些资料摘自北京各图书馆所能借到的英又书籍和杂志。关于这一地区的某些重要著作还没有机会找到，只能留待将来补充。现将这些资料印出，征求意见。

本《汇编》是由费孝通及吴文藻二同志在马时芳和宋家鼎等同志协助下编辑成册后，由吴泽霖同志译成汉文并加了一些必要的注释。地图是尹文成同志绘制的。历史上的地名、人名是吴永明同志校核的。

费孝通 侯方若

一九七九年十二月

凡 例

1. 本《汇编》共分四卷：

第一卷：帕米尔

第二卷：瓦汉走廊

第三卷：巴达克山、锡格棉、鲁番、奇特拉尔、卡菲尔斯坦、
萨里科尔

第四卷：有关帕米尔地区的边界问题的历史背景

2. 本《汇编》的资料以一个作者对一个问题所提供的事实或意见为一项，由编者加上一个小标题。同一问题的各项资料按发表时间先后，或以内容的主次，排定次序，编成一节！有关各节，编成一章，章节均由编者加上标题。

3. 前三卷每项资料均编有号目。号目由四个标记组成，如 Pa—1—1—1。

第一个标记指地区，如 Pa 指帕米尔；

第二个标记罗马数字 I、II、……指章数，如 I 指第一章，所以 Pa—1 指帕米尔，第一章；

第三个标记阿拉伯数字 1、2、3……指节数，如 1 指第一节。所以 Pa—1—1，指帕米尔，第一章、第一节；

第四个标记阿拉伯数字 1、2、3……指项数，如 1 指第一项资料。所以 Pa—1—1—1，指帕米尔、第一章、第一节、第一项资料。

资料编号的目的是在便于将来同中文翻译相查对。

第四卷资料的性质和前三卷不同，所以没有编号。资料都按年表，排列先后。每段引文前，都附有简短摘要。

4. 凡值得全部或大部分转载的论文均作附录。在编号的第四标记前加英文大写字母A、B、C……。如第二卷瓦汉走廊，第二章、第一节有两个附录，分别编号为W_a—II—1—A₁及W_a—II—1—A₂。

5. 每项资料及附录都在引文后面标明出处，包括：作者、书名（或杂志名）、出版年份（杂志有月份）、卷数及页数。

6. 凡编者在原文里加入的按语及原书页数都用〔〕符号标明。

7. 地名除见之史册或约定俗成者外，概为《世界地名译名手册》的译法，凡不见该手册者，均照新华社的《译音表》翻译。

8. 人名除已有固定译法或本人有自己的译名者外，概按照新华社的《译音表》对译。

目 录

第一章	巴达克山.....	1
第一节	巴达克山概述.....	1
第二节	巴达克山的名称.....	1
第三节	巴达克山的历史.....	2
第四节	巴达克山的奴隶制.....	10
第五节	苏属戈尔诺—巴达克山自治区的 分区、居民人口及语言.....	11
第二章	锡格楠及鲁普.....	14
第一节	锡格楠及鲁普概述.....	14
第二节	中国历史上关于锡格楠的记载.....	16
第三节	锡格楠的宗教.....	22
第三章	奇特拉尔.....	23
第一节	奇特拉尔概述.....	23
第二节	奇特拉尔的名称.....	25
第三节	奇特拉尔的地理.....	27
第四节	奇特拉尔的居民及语言.....	30
第五节	奇特拉尔的早期的奴隶制度.....	37
第六节	中国历史上关于奇特拉尔的记载.....	37
第七节	奇特拉尔的历史.....	46

第四章	卡菲尔斯坦	52
第一节	卡菲尔斯坦的名称	52
第二节	卡菲尔斯坦的地理和早期旅行者	52
第三节	卡菲尔斯坦的居民——卡菲尔人	57
第四节	卡菲尔人的语言	60
第五节	卡菲尔人的部落及社会组织	62
第六节	卡菲尔人的经济	67
第七节	卡菲尔人的习俗和宗教	69
第八节	卡菲尔斯坦及卡菲尔人的历史	74

第五章	萨里科尔	81
第一节	萨里科尔——名称的不同涵义	81
第二节	萨里科尔的居民	85
第三节	萨里科尔人的经济生活	89
第四节	萨里科尔的人口估计及宗教	90
第五节	萨里科尔的历史	90

附 录

一、本册所引用的外文书刊表	93
二、外文、汉文人名对照表	96
三、地名、专词汉文、外文对照表	103

第一章

第一节 巴达克山概述

Ba - 1 - 1

一、巴达克山——一般情况

巴达克山西部与瓦汉接壤，其地包括科克查河河谷与一面起自奥瑟斯河的向北大拐弯处，一面直到卡菲尔斯坦之间的一些很少人了解的地区。灌溉它的水流，除科克查河外，还有瓦尔多吉河。这两条河于灌注入奥瑟斯河之前，在首府法扎巴德上面几英里处合而为一。在较高的地区，庄稼常被夏霜所摧毁，但在略低的一些较为有利于农事的地区，则可种植小麦、大麦、桑树、核桃、阿月浑子和豆类植物。这个地区属于地震区，1833年的那次地震，使生命遭受了极其严重的损失，南面一直到拉合尔都感觉到了震波。巴达克山是以矿藏丰富著名的，其中有极岩、硫磺、铁、尤其是马哥孛罗所特别提到的红宝石和天青石矿。天青石矿是在靠近兴都库什的山顶，伍德曾经详细地叙述过。

引自A·H·基恩，（由坦普尔主编），《亚洲》，第二版，1886年，200页。

第二节 巴达克山的名称

Ba - 2 - 1

一、巴达克山的名称

巴达克山（Badakhshan）也常被写作 Badhakhshan，有时在文书中（根据阿拉伯文法的多数变形）写成为 Badakh Shanat 它是一个多山地区，处在阿姆河上游流域的左岸，更确切地说，是在

这条大河的上游喷赤河的左岸。由这个名词而得出的形容词是 Badakhshani 或 Badakhshi 。根据 J. 马尔卡尔特(《突兰沙尔》，279页)，这个名称的意思是一种红宝石。“巴达赫什 (Badakhsh) 或巴拉赫什 (Balakhsh) 是红宝石的地区，据说这种红宝石只有在巴达克山的科克查河区才能找到”。但是较为可能是， Balakhsh 这个词形(法文中成为 Balais ，英文中成为 Balas)是一个方言词形，原来是这里的地区名，只是到了后来才用以指这里所谈到的这种红宝石。亚库特所采用的 Bada khshan 的字形是这个地区最为流行的名称。马哥李罗所采用的，也是同一写法。提取这种红宝石的矿床，正如马哥李罗早已叙述的，是在巴达克山本部以外——在阿姆河右岸的锡格楠；但是在过去的时期，锡格楠与巴达克山受同一政权所管辖。巴达克山的红宝石(阿拉伯文 Lai ，波斯文 laī)在中世纪已闻名于整个穆斯林世界。……

引自 V. V. 巴托尔德，《巴达克山》，见《伊斯兰百科全书》，新版，1958年，卷一，14，851页。

第三节 巴达克山的历史

Ba - 3 - 1

奥忒斯河上游诸支流周围的许多地区给研究历史和研究民族学者提供许多有趣的题材，其中最主要的是巴达克山。这些国家的国君们都自称是亚历山大的后裔，而且某些史学家曾告诉我们，特别是达尔瓦兹国君这样的声称，已被他的许多邻邦认为是确有根据的。我们所掌握的巴达克山过去的历史记载极为稀少，要作出对这些米尔或国君他们自己的谱系的任何叙述，几乎是不可能的事。但是我们知道，贝伯皇帝敕封了一个堂兄弟在那里作为国君，而且这个朝代在那里一直

统治到上一世纪中叶前后，直到阿赫美德·汗的将军，沙·瓦利·汗作为它的君主将它占领时为止。阿富汗人很快就从那里撤退，满足于带走了一些至为重要的历史古物，其中穆罕默德的衬衫，在伊斯兰教徒们的眼光中，具有至高无上的价值。在本世纪初，它是由一名叫苏丹·穆罕默德的国君所统治，他拥有六万英磅的岁收和一支一万人的武装。他的儿子米尔亚尔·贝格承继了他的职位……在塔什干的战役中被穆拉德·贝格击溃。

在多斯特·穆罕默德决定入侵巴达克山时，他发现如果在那个国家通过一次革命，他的工作就可以容易些了。那里合法的国君已被废黜，他家族的一个幼房中的人接了位，多斯特·穆罕默德决定出来支援合法政权。通过他的援助，杰汉迪尔·沙·米尔在法扎巴德恢复了他祖先的君位。这位君主向埃米尔屈膝称臣，并照例进贡纳税。他一直执政到1867年，那时他被喀布尔的阿夫米尔·汗所废黜，由他的堂兄弟穆罕默德·沙·米尔接代，那时纳贡的数额已高达五万卢比。

从1859年直到1867年多斯特逝世时，他的一个儿子法伊兹·穆罕默德是阿富汗土耳其斯坦的总督。在巴米安附近的那次战役中身亡后，由他的侄子阿布德拉赫曼继位。在他之后又由他的堂兄弟舍勒·阿里的儿子伊布拉希姆承继。兴都库什以北的这些政权交替，反映了在南面舍勒·阿里和他的兄弟们之间的战争的结果。后来，伊布拉希姆显得没有多大才能，许多事都由别人代为执行；但是所有这些变化的结果使布哈拉势力范围逐渐日趋衰落。而且，根据我们所了解的情况，各个居统治地位的乌孜别克家族似乎全都消失。不过，阿富汗人在这地区，在一些有限的事务上，一直行使着权力，而很少去触动损害乌孜别克人的种种权利，所以很可能古老的乌孜别克统治者的后裔得以一直保持了他们的地位。但是，从政治上来说，阿富汗

土耳其斯坦是承认喀布尔埃米尔的宗主权的一个省。在几个月以前，舍勒·阿里曾在巴里黑附近驻居了相当一段时期，证明了阿富汗在兴都库什以北的政权，同1872年格兰维尔—戈尔恰科夫协议时所承认的同样巩固。通过了那些外交上的安排，奥赫斯河以南所有地区都归阿富汗所有，因而处在俄国势力范围之外。把这条大河当作明确规定的边界，当时是想用以阻止俄国势力向印度伸展。这个决定并不是根据任何似是而非的理由，认为从历史的观点，布哈拉在这里有宗主权，而是根据一些无可争辩的事实，即在那里，除了由一些当地头人们所获得的仅有的几次自由的时期外，杜兰尼人一直在行使政权，而且舍勒·阿里在这个地区是实际上的统治者。……

引自D. Q. 鲍尔格，《英国和俄国在中亚》，1897年，卷一，306—307页。

Ba - 3 - 2

二、巴达克山的历史

巴达克山是希腊巴克特里亚的一部分。公元630年，玄奘曾到过这里。十世纪的阿拉伯地理学者曾提到它的红宝石矿和天青石矿并介绍过瓦克什和胡特尔的繁荣贸易以及一些巨大城镇的情况。这些地方看来一部分就是巴达克山。1272至1273年间，马哥孛罗和他的同伴在巴达克山耽过一段时期。在这一世纪和嗣后几个世纪中，统治这个国家的君主们宣称他们是亚历山大大帝的后裔。沙·穆罕默德是这些国王中的最后一个。他死于十五世纪中，只得由他嫁出的女儿们来承继王位。十六世纪中叶，乌孜别克人占领了巴达克山，但不久又被驱逐。在此之后，一般是由原来的女王传下的子孙所统治。大约在十八世纪中期，目前这个米尔朝代建立了它的政权，替代了那时已绝嗣的旧王室。1765年，这个国家遭受喀布尔国君的侵略和蹂躏。

十九世纪的最初三十年，它被昆都士的卡塔甘乌孜别克人的酋长们，科汗·贝格和他的儿子穆拉德·贝格所侵扰，人口从而减少。穆拉德·贝格去世后，政权落在另一乌孜别克人穆罕默德·米尔·汗的手中。在1859年，卡塔甘乌孜别克人被驱逐；近代王室的代表米尔·贾汉德·沙在阿富汗人的保护下，在法扎巴德重行接位，到1867年他被阿布杜尔·拉赫曼所驱逐，并由米尔·穆罕默德·沙赫和同一家族的另外一些代表们取代。

引自 T. H. 雷尔迪奇，《巴达克山》，见《英国百科全书》，十一版

Ba - 3 - 3

三、巴达克山的历史

最早提到巴达克山这个名称的，是纪元后第七和第八世纪的中国文献中玄奘所称的钵钵迦那国。根据舒勒格尔的说法，古音读作 Pat-tok - tsong - na 在《唐书》中作拔特山，在《册府元龟》中称勃特山。中国人把这个地区当作是吐火罗（托哈里斯坦）的一部分。阿剌伯人用托哈里斯坦这一词也有两个涵义：狭义地说，托哈里斯坦只指巴里黑与巴达克山之间的这一地区。广义地说，它包括巴里黑以东以及阿姆河西岸的所有地区。这个名称显然来源于托哈里人。这些人出现于纪元后二世纪并征服了希腊—巴克特里亚帝国*。到了纪元后五世纪时，同样这些地区被嚧哒人（赫夫撒来特人或并占庭人）所占领；在第七/第十三世纪时汇编的奥菲选集中有一则故事，叙述一个嚧哒国王怎样把“德吉尔姆和巴达克山”的领域赐给了他的儿子。（见巴托尔德：《土耳其斯坦》，卷一，91页）到纪元后六世纪，突厥人消灭了嚧哒帝国，当第一次阿拉伯人入侵时，根据阿拉伯和中

*即大夏王国——译者

国的文献，托哈里斯坦（广义的）的国王拥有突厥的耶布古*爵位（在阿拉伯文中称德贾布古耶），下面每一国的君主，其中也包括巴达克山的君主，都是他的附庸。关于巴达克山被阿拉伯人所征服的年代和伊斯兰教怎样在那里传播的情况，我们设有精确的资料。阿尔—塔巴里只有一次提到了这块地方的名字。在118/736**年所发生的事情中，他叙述了攻打“德贾布古耶国的基什姆”以及在一些更为遥远地方的战役。根据阿尔—耶古比（“布尔丹”288页），巴达克山的德吉尔姆是伊斯兰教势力的边界上的一个城市，处在经由瓦汉通往西藏的商路上。在同一段文章中，他叙述了一个本来默默无闻的名叫胡马尔·贝格（这是正确的称呼）的突厥王子做了“锡格楠和巴达克山的国王”。阿尔—伊斯塔赫里（278页）把巴达克山说成是“阿布尔—法思的领土”，这无疑地指的是阿布尔—法思·阿尔—耶夫塔利，他的儿子阿布·纳斯尔，根据桑阿尼（V. V. 巴托尔德，《土耳其斯坦》，卷一，69页）和耶库特（卷四，1023页），曾同萨马尼德人的军官卡拉特金作过战。（日期是340/951—2年，参看伊本·阿尔—阿特希尔，卷八，157页，370页）。除了这些情况之外，我们对这一时期巴达克山的政治情况则一无所知。在5/11世纪，诗人纳西尔—伊·胡斯劳把伊斯梅利教义带到了巴达克山，在那里传播得很顺利。在科克查河上游，他的坟墓至今仍可看到。他所宣传的教义到今天在巴达克山和一些边区，还是被保存着。到了4/12世纪的下半期，广义的托哈里斯坦（包括巴达克山在内）

*突厥语 Yabgu 参见本资料汇编第二卷的译者注文——译者

**前面数字系回历，后面数字系公历——译者

被古尔家族^{*}的一个旁支所统治，这个家族居住在巴米安，他们同这一朝代的其它支系一样，在7/13世纪的初期，被赫瓦里兹姆—沙穆罕默德所驱逐。

巴达克山没有遭受蒙古人入侵的灾祸，到9/15世纪为止，它一直是在自己民族的王朝手中。这个王室的谱系可追溯到亚历山大大帝。这个传说，马哥孛罗曾最早引用过，嗣后常被穆斯林史学家们提及。穆罕默德·海达尔（《拉施德史》，E. D. 罗斯译，203页）这样说的根据是，最后一个国王的女儿曾说过，她的祖先们一直是巴达克山的国王已达三千年之久，帖木儿自己和他的后继者经历了许多苦战，才获得了他们宗主的承认。这个国家一直到了帖木儿的曾孙，阿布·萨伊德时，才被帖木儿帝国所併吞。最后一个国君沙·苏丹·穆罕默德，巴达赫希，以前曾抗拒遵守由亚历山大大帝遗留下来的那些法令（“达斯突尔·艾勒—阿迈勒”），以便假用拉利的名字组织一个波斯镇集。（《拉施德史》147页）。他在阿布·萨伊德进军时，没有抵抗就投降了并随往赫拉特。他的儿子逃亡喀什。阿布·萨伊德的儿子米尔扎·阿布·巴克尔被立为巴达克山的国君。不久以后，王子由喀什回来把阿布·巴克尔赶走，因而巴达克山又得重行征服。为了这个目的，阿布·萨伊德于871/1466年7月把沙·苏丹·穆罕默德杀死。（《道拉特沙》，458页）由此可见，1885年英国人发现的碑文记载这位穆罕默德于884/1479—80年造了一条石桥（《拉施德史》221页），这个日期无疑地是看错了。阿布·巴克尔后来被他的兄弟，希萨尔的国君马哈茂德·苏丹逐出

^{*}古尔家族，指当时统治中亚和我国新疆西部一带的西辽，国王称葛儿汗或古尔汗。——译者

了巴达克山。到希萨尔被乌孜别克人征服时为止（16世纪初期），巴达克山一直是它领土的一部分。在巴达克山出现了一个反对乌孜别克人的民族运动，为首的是穆巴拉克·沙和朱巴伊尔·拉吉。据说他们占据了科克查河左岸的一个砲台作为他们的基地。这个砲台至今仍按照穆巴拉克·沙所起的名称叫作卡尔阿—伊·扎法尔（“胜利的砲台”）。后来乌孜别克人被赶走，支援起义者的帖木儿的后人纳西尔·米尔扎（巴布尔的兄弟）被立为巴达克山的国君（910/1505年2月），但他同起义者的领袖们发生了矛盾，两年之后，他终于被逐出。到918/1507—8年苏丹·穆罕默德·米尔扎的儿子苏丹·瓦伊斯·米尔扎得到巴布尔的同意前往巴达克山，并在卡尔阿—伊·扎法尔受到了欢迎。在这以前不久，穆巴拉克·沙被他起义时的战友朱巴伊尔所杀，后者在新的君王来到之后，仍企图把政权掌握在自己手里，终于被暗杀而未能如愿。不久以后，库希斯坦的伊斯梅利教派的领袖沙·拉迪·阿尔—丁来到了巴达克山，在这个教派的随从者拥护之下，征服了这里的部分地区，但在1509年的春天，他终被处死，头颅被送到卡尔阿—伊·扎法尔，献给了米尔扎·汗，后者就任巴达克山王位后于926/1520年去世。巴布尔召回了米尔扎·汗的尚未成年的儿子苏拉伊曼，并由他自己的儿子胡马荣继承巴达克山的王位。到了935/1528—9年，胡马荣被他的父亲召回，并派到了印度。喀什的统治者萨伊德·汗一度企图占领这个地区，在失败之后，巴布尔和萨伊德·汗一起承认了苏拉伊曼作为巴达克山的国君（1530年）。苏拉伊曼一直执政到983/1575年，在那年的上半年被他的孙子沙赫鲁赫所驱逐，他逃亡到了印度，以后又到了麦加，但后来又回到了自己的家乡。到1584年，巴达克山被阿甫德·

阿拉·汗领导的乌孜别克人所侵占，苏拉伊曼和沙赫鲁赫都不得不逃亡印度；但后来又回去并几次企图把占领者驱逐出境。在十七世纪的初期又出现了一次起义，这次是由沙赫鲁赫的儿子巴迪阿尔—扎曼领导的。到1665年，蒂穆尔人同时占领了巴里黑和巴达克山，但到了1669年的秋天，这两个国家最后都被乌孜别克人所占有。

十七世纪的乌孜别克帝国仍然是分割成为几个独立邦国的。在巴达克山，亚尔·贝格建立了一个王朝，并建筑了法扎巴德城。这一朝代的各支系也都自认为亚历山大大帝的后裔，直到十九世纪，他们还是这样宣称的。正如今天在阿富汗的其它一些乌孜别克的诸侯那样，这些诸侯也拥有米尔的官衔，也就是埃米尔的简称。到1822年，米尔·穆罕默德·沙被昆都士的国王穆拉德·贝格所废黜。穆拉德·贝格的一个家属米尔扎·卡兰被派往巴达克山充任了君主。在他的国王去世后，他宣告了独立，而且在一个时期内甚至变成昆都士的统治者。他的儿子和继承者，米尔·沙尼赞·阿尔—丁是1862年去世的。后者的儿子德贾汉达尔·沙在1876年以后，不得不与同一王室的另一王子穆哈茂德·沙为了争夺王位而进行斗争。到1869年，德贾汉达尔终于彻底失败而被逐出。在最后一次挣扎之后，他于1872年退入俄国领土，费尔干纳的乌恰库尔甘被指定为他的住所，每年给他的津贴规定为一千五百卢布。但在1878年，就是在乌恰库尔甘，他被一些不知姓名的人所暗杀。阿富汗政府在1878年废黜了穆哈茂德·沙，把他押送到了喀布尔。他住在那里一直到他去世。他的国土划归了阿富汗，变成土耳其斯坦的一部分。

1725年以后，在俄国出现关于巴达克山的红宝石和天青石矿藏的报道和据说还有金银矿的种种传说。在1735年，已有人提到“征服富饶的巴达克山国”作为俄国在中亚政策的目标之一，但是俄

国渗透的真正开始是在1876年之后。在1875年，在穆尔加布河上建立了帕米尔斯基边哨站。1891—2年在耶希尔湖一次战役之后，俄国人占领了整个东部帕米尔，那里变成了费尔干纳州的“帕米尔区”，由帕米尔的俄国陆军特遣队管辖。

1895年3月11日英国人和俄国人在伦敦交换了照会，划定了阿富汗与由俄国保护的布哈拉公国之间的边界。巴达克山的本部留归阿富汗统治者的手中，而喷赤河以东和以北的西部帕米尔的地区归还了布哈拉。

1918年的革命撤消了布哈拉公国，但是在1925年以前经过“白色”分子与巴斯马奇分子^{*}的四年战争，苏维埃政权并没有巩固地建立起来。

引自V·V·巴托尔德，《巴达克山》，见《伊斯兰百科全书》，新版，1958年，卷一，14。

第四节 巴达克山早期的奴隶制

Ba—4—1

巴达克山的奴隶制

奴隶制仍然是巴达克山周围许多什叶教派国家的灾祸。尽管喀布尔的埃米尔名义上已予以禁止，但这种可耻的人的买卖以及由此而产生的一切罪孽和暴行仍然很泛滥。男子的价值与妇女的身价大体上相等，一个奴隶价值12—18英镑，或10—15只小公牛，或5—8只牦牛，或两支吉尔吉斯枪。公开的奴隶市场确实是关闭了，但

^{*}巴斯马奇分子(basmacı)是这一地带的突厥族匪帮，而“白色”分子大都是俄罗斯族——译者

除此以外，对禁止这种可耻的和骇人的、比以往绝未减色的贸易，似乎并没有采取任何措施。阿富汗占领了巴达克山后，对禁对禁止进贡奴隶产生了良好的效果。以前在逊尼派米尔们当政府，他们是一向要求信奉异教什叶派的附庸们纳贡奴隶的。瓦汉的福特·阿里·沙对我说过，1873年12月他的纳贡中第一次没有包括奴隶在内。锡格楠的巴改统治者穆罕默德·汗据说在他短短的四年在位期间曾把他的臣民大量售作奴隶。他已于1869年去世。目前的沙·尤素夫·阿里继承了他的名位，他非但终止了奴役他的人民，并拒绝把任何奴隶作为对巴达克山的贡礼。现在的贡礼是以马匹支付的。据报告，当米尔·瓦利不在时，奇特拉尔当局阿曼—乌尔—穆尔克曾命令把亚辛和马斯图季的许多居民出卖为奴隶，有一个商人最近贩走的奴隶就几乎有一百人之多。我们访问瓦汉时，瓦利·米尔正在巴里黑。他告诉巴达克山的总督，许多他的居民作为奴隶被带进了这个国家，他获得准许，为了拯救这些人，他可以袭击这些奴隶贩子。瓦利·米尔于5月底在泽巴克就突然伏击了一支奴隶队伍，并救出了他的许多人民。

引自T、E、戈登，《世界屋脊》，1876年，147—148页。

第五节 苏属戈尔诺—巴达克山自治区 的分区、居民、人口及语言

Ba—5—1

一、苏维埃帕米尔的行政专区

1935年1月2日，帕米尔的两部（东部和西部）重新联合成为一个“帕米尔特区”，行政上隶属于土耳其斯坦苏维埃社会主义共和国的中央执行委员会。同年十二月它又称戈尔诺—巴达克山自治区。

• 11 •